

THE
HARVARD
THEOLOGICAL REVIEW

VOLUME XXVI



ISSUED QUARTERLY BY
THE FACULTY OF THEOLOGY IN
HARVARD UNIVERSITY

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
HARVARD UNIVERSITY PRESS

1933

The Harvard Theological Review is maintained on the foundation established under the will of Mildred Everett, daughter of

CHARLES CARROLL EVERETT

Bussey Professor of Theology in Harvard University, 1869–1900

Dean of the Faculty of Divinity, 1878–1900

The Review is edited for the Faculty of Theology by the following Committee:

ARTHUR D. NOCK

WILLARD L. SPERRY

GEORGE LA PIANA

J. A. C. F. AUER

CONTENTS OF VOLUME XXVI

NUMBER 1, JANUARY 1933

LUKE AND MARK: WITH A DISCUSSION OF STREETER'S THEORY	<i>Maurice Goguel</i>	1
THE GÖTTINGEN INVESTIGATION AND EDITION OF THE SEPTUAGINT	<i>P. L. Hedley</i>	57

NOTES:

A FURTHER NOTE ON THE MOTE AND THE BEAM (MATT. vii. 3-5; LUKE vi. 41-42)	<i>George Brockwell King</i>	73
---	------------------------------	----

NUMBER 2, APRIL 1933

THE EGYPTIAN TEXT OF THE FOUR GOSPELS AND ACTS <i>Henry A. Sanders</i>	77	
SIX COPTIC FRAGMENTS OF THE NEW TESTAMENT FROM NITRIA	<i>William H. P. Hatch</i>	99
PHILO'S EXPOSITION OF THE LAW AND HIS DE VITA MOSIS <i>Erwin R. Goodenough</i>	109	
AN ARMENIAN VERSION OF ATHANASIUS'S LETTER TO EPICTETUS	<i>R. P. Casey</i>	127

NUMBERS 3-4, JULY-OCTOBER 1933

UN FRAGMENT DE RITUEL D'INITIATION AUX MYSTÈRES <i>Franz Cumont</i>	151	
THE PREFERMENTS AND 'ADIUTORES' OF ROBERT GROS- SETESTE	<i>J. C. Russell</i>	161
A DECADE OF RESEARCH IN EARLY CHRISTIAN LITERA- TURE, 1921-1930	<i>Gustav Krüger</i>	173

NOTES:

ST. GREGORY OF NAZIANZEN AND PAULINE RHYTHM . . .	<i>H. J. Rose</i>	323
LEGITIMUS HONOR. A NOTE ON HELLENISTIC RULER- WORSHIP	<i>Charles F. Edson, Jr.</i>	324

INDEX OF AUTHORS

CASEY, R. P.	An Armenian Version of Athanasius's Letter to Epictetus	127
CUMONT, FRANZ	Un Fragment de Rituel D'Initiation aux Mystères	151
EDSON, CHARLES F., Jr.	Legitimus Honor. A Note on Hellenistic Ruler-Worship (<i>Note</i>)	324
GOGUEL, MAURICE	Luke and Mark: With a Discussion of Streeter's Theory	1
GOODENOUGH, ERWIN R.	Philo's Exposition of the Law and His De Vita Mosis	109
HATCH, WILLIAM H. P.	Six Coptic Fragments of the New Testa- ment from Nitria	99
HEDLEY, P. L.	The Göttingen Investigation and Edition of the Septuagint	57
KING, GEORGE BROCKWELL	A Further Note on the Mote and the Beam (Matt. vii. 3-5; Luke vi. 41-42) (<i>Note</i>)	73
KRÜGER, GUSTAV	A Decade of Research in Early Christian Literature, 1921-1930	173
ROSE, H. J.	St. Gregory of Nazianzen and Pauline Rhythm (<i>Note</i>)	323
RUSSELL, J. C.	The Preferments and 'Adiutores' of Robert Grosseteste	161
SANDERS, HENRY A.	The Egyptian Text of the Four Gospels and Acts	77

JAMES HARDY ROPES

Born, at Salem, Massachusetts, September 3, 1866
Died, at Cambridge, Massachusetts, January 7, 1933

THE death of Professor Ropes occurred when this number was already in page proof. It is not possible at this short notice to give anything like a just appreciation of his services to the *Review*, to the Theological School, and to the University as a whole. Those who have worked with him on the *Review* or written for it during his editorship know something of its debt to him: they know the punctilious care which went into the supervision of its printing and production, and the deft changes which so often removed an ambiguity or emphasized a point. Those who have worked with him or under him in the School, in the Faculty of Arts and Sciences, and in the Press know his absolute sincerity and selflessness. Those who have had the privilege of counting him as friend have a memory which is and will be always very dear. His scholarship and the precision of mind and perfection of self-discipline which made his *Text of Acts* the model of a critical edition are a great loss to the world of letters; to us there is a nearer and dearer loss. But his work stands. 'Desinunt ista, non pereunt.'